

LA CONFERENCE REGIONALE ARABE

Dix ans après Beijing

UN APPEL A LA PAIX

8-10 Juillet 2004 - Beyrouth



Distr.
LIMITED
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/6
13 July 2004
FRENCH
ORIGINAL: ARABIC

RAPPORT

LA CONFÉRENCE RÉGIONALE ARABE, DIX ANS APRÈS BEIJING: UN APPEL À LA PAIX BEYROUTH, 8-10 JUILLET 2004

Sommaire

La Commission Economique et Sociale de l'Asie Occidentale (CESAO) a tenu la "Conférence Régionale Arabe: Dix ans après Beijing: un Appel à la Paix", au cours de la période allant du 8 au 10 juillet 2004, et ce, conformément à la résolution de l'Assemblée Générale 58/148, en date du 22 décembre 2003, selon laquelle l'Assemblée Générale admet l'importance de la détection effectuée par les structures régionales et sous-régionales aux niveaux régional et sous-régional, relativement aux programmes d'action internationaux et régionaux et à la mise en oeuvre des résultats de la 23^{ème} session extraordinaire de l'Assemblée Générale.

La conférence a englobé trois réunions: La deuxième session de la Commission de la Femme, la réunion de l'équipe d'experts pour le suivi de la Quatrième Conférence Mondiale relative à la Femme et la deuxième réunion du comité consultatif régional pour les ONG au sein de la CESAO.

La conférence a organisé quatre séminaires sur: le rôle de la femme dans les parlements arabes, la femme dans l'autorité exécutive et la prise de décision, la femme dans la société civile et la femme dans les médias, la pensée et la culture. Le séminaire sur la société civile a été considéré comme la deuxième réunion du comité consultatif régional des ONG alors que les trois autres séminaires ont constitué la réunion de l'équipe d'experts pour le suivi de la Quatrième Conférence Mondiale relative à la Femme. Chaque séminaire a débouché sur une série de conclusions et de recommandations formant "La Déclaration de Beyrouth pour la Femme Arabe, Dix ans après Beijing: un Appel à la Paix".

Ce rapport contient une présentation des recommandations issues de la conférence et des points les plus importants sur lesquels les débats ont débouché, dans le cadre de chaque clause de l'ordre du jour.

Remerciements pour l'Agence Intergouvernementale de la Francophonie qui a fourni la traduction des documents de la Conférence en langue Française.

04-0350

TABLE DES MATIÈRES

	<i>Section</i>	<i>Page</i>
I. LES RÉOLUTIONS ISSUES DE LA CONFÉRENCE	1	3
A. La résolution au sujet de la Conférence Régionale Arabe, Dix Ans Après Beijing: Un Appel à la Paix.....		3
Annexe: La Déclaration de Beyrouth pour la Femme Arabe, Dix Ans Après Beijing: Un Appel à la Paix.....		4
B. La résolution relative au sous-programme pour la promotion de la femme et le renforcement de son pouvoir d'action dans le cadre stratégique proposé pour l'exercice biennal 2006-2007		8
II. LES SUJETS D'EXAMEN ET DE DÉBAT	2-20	8
A. Débat général	2-3	8
B. Rôle de la femme dans l'appel à la paix: séminaires et conclusions	4-16	9
C. Rapport de la Secrétaire Exécutive, relatif aux activités du Centre de la Femme depuis la première session de la Commission de la Femme	17	13
D. Le cadre stratégique proposé pour le Centre de la Femme sur la période 2006-2007	18	14
E. Date et lieu de la troisième session de la Commission de la Femme.....	19	14
F. Points divers.....	20	14
III. L'ADOPTION DU RAPPORT.....	21	14
IV. L'ORGANISATION DE LA CONFÉRENCE	22-33	14
A. Date et lieu de la conférence	22	14
B. Inauguration	23-28	14
C. Audience	29	15
D. Élection des membres du bureau	30	15
E. Ordre du jour et organisation proposée des travaux	31-32	16
F. Documents	33	16
LES ANNEXES		
I. Liste des participants		17
II. Liste des documents		38

I. LES RÉOLUTIONS ISSUES DE LA CONFÉRENCE

1. La Commission de la Femme a adopté deux résolutions lors de sa deuxième session:

A. LA RÉOLUTION AU SUJET DE LA CONFÉRENCE RÉGIONALE ARABE, DIX ANS APRÈS BEIJING: UN APPEL À LA PAIX

La Commission de la Femme au sein de la CESAO (CF-CESAO),

En référence à la résolution du Conseil Economique et Social 2003/9, en date du 18 juillet 2003, concernant la création de la Commission de la Femme au sein de la CESAO, chargée d'une série de missions dont le suivi des conférences internationales et régionales au niveau de la participation des pays membres et la coordination des efforts déployés par les pays membres et les organisations régionales au niveau de la mise en œuvre des résolutions et des recommandations issues de ces conférences,

En référence à la résolution de l'Assemblée Générale 58/148, en date du 22 décembre 2003, selon laquelle l'Assemblée Générale reconnaît l'importance de l'action des structures régionales et sous régionales en matière de détection, aux niveaux régional et sous régional, des programmes d'action internationaux et régionaux et dans la mise en oeuvre des résultats de la 23^{ème} session extraordinaire de l'Assemblée Générale,

Relevant avec satisfaction le progrès réalisé en matière de promotion de la femme arabe et de la réduction des écarts entre les deux sexes en matière d'enseignement et de santé, outre le progrès réalisé au niveau de la ratification de la convention sur l'Eradication de toute Forme de Discrimination contre la Femme et des législations relatives,

Reconnaissant parallèlement que le pourcentage d'analphabétisme et de chômage parmi les femmes demeure supérieur à celui des hommes et que la femme souffre dans certains pays de la région de la pauvreté. Reconnaissant également que la participation politique de la femme arabe dans la prise de décision demeure limitée aux niveaux local, municipal, législatif, exécutif et juridique,

Eprouvant une extrême inquiétude en raison des séquelles négatives des guerres, de l'occupation des territoires arabes et de l'instabilité politique en matière de promotion de la femme et de la fille dans la région,

1. *La CF-CESAO adopte* la Déclaration de Beyrouth de la Femme Arabe: Dix Ans après Beijing: un Appel à la Paix, issue de la Conférence Régionale Arabe: Dix ans après Beijing: un Appel à la Paix, attachée en annexe à cette résolution;

2. *Elle appelle* la communauté internationale à œuvrer pour mettre un terme aux guerres et trouver une solution juste et permanente aux territoires occupés de la région arabe, pour que la sécurité, la paix et la stabilité règnent et que les peuples de la région, dont les femmes, bénéficient du bien-être et du progrès;

3. *Elle invite* tous les gouvernements à mettre en œuvre la déclaration de Beyrouth pour la Femme Arabe, Dix Ans après Beijing: Un Appel à la Paix;

4. *Elle incite* tous les gouvernements à consolider les mécanismes nationaux relatifs aux femmes, en allouant les ressources humaines et financières suffisantes pour réaliser cet objectif;

5. *Elle sollicite* du Secrétariat Exécutif de la CESAO de fournir le conseil, conformément aux demandes des gouvernements nationaux, en matière de promotion de la femme et du renforcement de son pouvoir d'action, en veillant particulièrement à produire des données classées selon le sexe, à consolider les mécanismes nationaux, à présenter le soutien dans la préparation des rapports relatifs à la mise en œuvre de la convention sur l'Eradication de toute Forme de Discrimination contre la Femme et à l'intégration des causes des deux sexes aux politiques et programmes.

17. Confirmer le rôle de la femme dans la consolidation des concepts de paix et de dialogue auxquels aspirent les pays arabes, l'égalité et le développement étant impossibles à réaliser sans la paix; souligner le besoin de la femme arabe de profiter de la paix, de la sécurité et de la stabilité, l'obstacle essentiel devant elle étant l'occupation, la colonisation et la menace;
18. Conjuguer les efforts des femmes et des hommes afin d'instaurer la démocratie et les droits de l'homme et intégrer le concept des deux sexes dans les politiques de développement;
19. Consacrer l'intérêt nécessaire à l'enseignement de la femme et de la fille et les encourager à accéder au domaine des sciences appliquées; assainir les livres scolaires des images et idées qui recèlent une discrimination contre la femme et consacrent son image stéréotypée et négative;
20. Réhabiliter et former la femme afin de la préparer à occuper des postes de leadership et perfectionner sa performance;
21. Résoudre les problèmes qui causent l'infiltration scolaire des filles pour mettre un terme à l'analphabétisme, la pauvreté et le chômage, qui demeurent les problèmes majeurs de la femme;
22. Accorder à la femme rurale l'intérêt nécessaire en fournissant les services fondamentaux et nécessaires à sa vie; établir des programmes de sensibilisation relatifs à la santé et à l'analphabétisme; réhabiliter et former la femme au niveau professionnel; avancer des crédits bonifiés susceptibles de l'aider à se prendre en charge et entretenir sa famille;
23. S'occuper des causes et besoins de la femme âgée et handicapée, changer son image communautaire et encourager sa participation à l'activité de développement;
24. Mettre en place des programmes de sensibilisation pour informer les femmes, les hommes et les jeunes sur les droits législatifs et légaux de la femme et l'importance du rôle qu'elle assume dans la société;
25. Poursuivre la maximisation de la sensibilisation et le changement de la mentalité dominante dans les différentes catégories sociales, en particulier celle des jeunes, concernant la nécessité d'instaurer l'égalité entre les deux sexes et changer le concept culturel en question, avec la participation de toutes les parties concernées et l'octroi d'un rôle important aux ONG;
26. Activer le réseau des femmes parlementaires arabes par la publication d'un communiqué pour échanger les expériences, faciliter la communication et instaurer la solidarité entre elles et leurs homologues dans d'autres pays, dans l'objectif de sensibiliser l'opinion sur les causes relatives aux femmes arabes; instaurer la solidarité et œuvrer sur la base de la coopération et de la concurrence constructive entre les femmes en vue d'améliorer leur participation à la vie politique;
27. Inciter les femmes et les unions féminines à instruire la femme sur ses droits et ses devoirs conformément à la loi, à la Constitution et aux conventions concernées et l'encourager à suivre ses causes auprès des tribunaux locaux pour mettre un terme aux violations de ses droits;
28. Demander aux unions qualitatives et professionnelles et aux syndicats des travailleurs d'impliquer les femmes dans leurs activités et leur accorder des postes; inciter les femmes à participer impérativement à ces institutions et à y contribuer positivement et efficacement;
29. Amender les lois existantes et promulguer de nouvelles lois pour organiser l'action des ONG de manière à garantir leur liberté d'action, leur assurer le soutien politique nécessaire et contribuer à créer un climat de confiance entre elles et les parties gouvernementales concernées;
30. Poursuivre l'édification de relations de confiance et de partenariat entre les ONG et les institutions gouvernementales sur la base de l'intégration, la coopération et l'échange d'opinions dans la formulation de stratégies, de plans, de projets de lois et de programmes relatifs à la femme, en veillant à la détection et au suivi de la mise en œuvre; inviter ces ONG à faire partie des délégations officielles participant aux

conférences régionales et internationales et à préparer les rapports et les feuilles de travail de ces conférences;

31. Appuyer et soutenir les ONG, activer leur rôle dans le service de la société et de la femme; libérer les ONG des contraintes administratives qui entravent le rôle qu'elle devrait assumer pour parvenir à une mutation qualitative de leurs activités, de manière à ce que leur rôle ne se limite point à fournir les services relevant de la couverture sociale mais englobe des activités de propagande et des programmes de sensibilisation dans le cadre des projets de développement;

32. Créer des réseaux entre les ONG concernées par les affaires de la femme pour échanger les expériences; informer sur les causes de la femme arabe aux niveaux local, national, régional et international; éviter la duplicité de l'action et réaliser le plus grand intérêt;

33. Changer l'image négative de la femme arabe dans les médias en mettant en place des programmes médiatiques audio-visuels et de contact direct;

34. Généraliser la couverture médiatique de la sensibilisation aux droits de la femme et rectifier les faux concepts qui déforment l'image de la femme arabe, sur une plus large envergure de manière à englober les régions rurales et éloignées et accorder au discours médiatique adressé à l'étranger l'intérêt nécessaire pour changer cette image;

35. Détecter les expériences médiatiques féminines qui ont eu du succès pour les mettre en valeur et les généraliser, notamment les expériences relevant de la lutte, à la lumière de l'expérience de la femme arabe dans les chaînes satellitaires; couvrir les régions de conflit armé et les guerres, et mobiliser les ressources nécessaires à cet effet;

36. Créer un rassemblement des femmes journalistes arabes pour faciliter la communication entre les femmes journalistes et les autres parties;

37. Etablir des facultés de journalisme et des centres de formation de la femme dans les pays qui souffrent d'un manque d'institutions similaires;

38. Revendiquer des gouvernements de mettre en place des programmes de sensibilisation dans les écoles, les médias et les institutions publiques et les administrations locales pour éradiquer les fausses coutumes, traditions et pratiques contraires aux lois et législations qui entravent la promotion de la femme, amoindrissent ses droits affectent sa parité avec l'homme et déforment son image;

39. Tenir des ateliers de travail et des séminaires à la CESAO rassemblant les femmes journalistes, les penseuses et les organisations de la société civile;

40. Solliciter de la CESAO de préparer un annuaire complet contenant le nom des personnalités intellectuelles et médiatiques et des chercheuses pour les convier aux cercles médiatiques;

41. Etablir une coordination entre la CESAO, le Fonds des Nations Unies pour le Développement de la Femme (FNUDF), la Ligue Arabe, l'Organisation de la Femme Arabe et le Centre de Formation et de Recherche de la Femme Arabe pour la préparation du rapport des ONG, afin d'évaluer la mise en œuvre du Programme d'Action de Beijing et le joindre aux rapports des gouvernements;

42. Solliciter de la CESAO d'organiser des rencontres avec les parlements arabes, les unions et les associations concernées par la femme et organiser un forum arabe international, rassemblant des femmes asiatiques pour profiter de leurs expériences et de la manière par laquelle elles ont accédé à leurs postes supérieurs; Accorder à la femme l'occasion de donner son opinion lors des séances d'écoute qui se tiennent au sein des parlements européens.

**B. LA RÉSOLUTION RELATIVE AU SOUS-PROGRAMME POUR LA PROMOTION DE LA FEMME ET LE
RENFORCEMENT DE SON POUVOIR D'ACTION DANS LE CADRE STRATÉGIQUE PROPOSÉ
POUR L'EXERCICE BIENNAL 2006-2007**

La Commission de la Femme de la CESAO,

En référence à la restructuration du programme d'action de la CESAO qui a nécessité la révision de ses priorités,

Conformément à la résolution de la CESAO 240 (d-22), en date du 17 avril 2003, relative à la création de la Commission de la Femme au sein de la CESAO,

Exprimant sa satisfaction quant à la création d'un centre pour la femme au sein du Secrétariat Exécutif, assumant la charge du Secrétariat de la Commission de la Femme, conformément à la résolution susmentionnée,

La Commission de la Femme a pris connaissance de l'incorporation d'un sous programme relatif à la promotion de la femme et au renforcement de son pouvoir d'action au cadre stratégique de la période 2006-2007,

Convaincue de l'importance de ce sous programme, la Commission

1. *Ratifie* le contenu du sous programme pour la promotion de la femme et le renforcement de son pouvoir d'action selon le cadre stratégique proposé pour l'exercice biennal 2006-2007;

2. *Demande* au Secrétariat exécutif d'allouer les ressources humaines et financières nécessaires au Centre de la Femme de la CESAO dans le cadre du programme d'action de l'exercice biennal 2006-2007, qu'elle préparera à la lumière du cadre stratégique proposé pour la même période, pour que le centre puisse assumer les missions élargies qui lui ont été assignées.

II. LES SUJETS D'EXAMEN ET DE DÉBAT

A. DÉBAT GÉNÉRAL (Clause 5 de l'ordre du jour)

2. Les chefs de délégation des pays suivants ont présenté des interventions: Palestine, Koweït, République Arabe Syrienne, Jordanie, Qatar, Yémen, Egypte, Algérie, Tunisie, Maroc et Djibouti. Les représentants de l'Union Interparlementaire et du Réseau Arabe pour l'Eradication de l'Analphabétisme et l'Education des Adultes ont présenté une intervention.

3. Outre le débat relatif à la possibilité d'intégrer les pays arabes du Nord de l'Afrique à la CESAO, les points principaux suivants ont été évoqués lors des débats:

(a) Le rôle pionnier important assumé par la femme dans les régions affectées par les guerres et les conflits;

(b) L'extrême inquiétude à l'égard des phénomènes de violence et de danger de la région;

(c) La nécessité de voir la volonté politique dépasser les traditions sociales et culturelles qui empêchent l'intégration totale de la femme à la vie publique et lui accorder l'occasion de participer politiquement aux niveaux local, législatif, exécutif et juridique, faisant valoir les droits de l'homme, dont le droit au développement;

(d) L'importance que la femme jouisse d'une bonne santé et de la culture qui lui permettent de contribuer au développement soutenu; l'importance de la santé reproductive, de la protection de la maternité, de l'enfance et du planning familial, vu l'impact de ces axes sur la condition de la femme;

(e) La nécessité d'adopter des mécanismes d'encouragement pour maximiser la participation de la femme à la décision politique, sociale et économique, élément primordial dans le redressement du pays.

B. RÔLE DE LA FEMME DANS L'APPEL À LA PAIX: SÉMINAIRES ET CONCLUSIONS
(Clause 6 de l'ordre du jour)

4. Au cours de la conférence, quatre séminaires sur le rôle de la femme dans l'édification de la société, ont été tenus. Ils ont porté sur le rôle de la femme dans les législations et la vie politique, le rôle de la femme dans la vie publique, le rôle de la femme dans la société civile dans les domaines politique et socio économique et le rôle de la femme dans la culture et les médias.

1. *Séminaire avec les parlementaires arabes pour examiner le rôle de la femme dans les législations et la vie politique*

5. Le séminaire a été présidé par Mme Bahiya Hariri, membre du parlement libanais. Les principales intervenantes qui ont participé à ce séminaire: Mme Salwa el Masri, membre du conseil des Notables en Jordanie; Mme Kawthar Jouaan, Directrice de l'Institut de Développement et de Formation au Koweït; Mme Amal Othman, membre du Conseil du Peuple et membre du Conseil Nationaliste de la Femme en Egypte; Mme Bahiya al Jishi, membre du Conseil de la Choura à Bahreïn; Mme Yunsuk Lee, membre du Parlement de Corée; Mme Mona Makram Obeid, Présidente de l'Association de Redressement de l'Education en Egypte; Mme Neyla Moawad, membre du Parlement libanais.

6. Mme Bahiya Hariri s'est félicitée du slogan de la conférence, "l'Appel à la Paix", vu l'extrême importance du sujet au sein de la région arabe et l'impossibilité de parvenir au développement en l'absence de la stabilité. Elle a invité la communauté internationale à réviser le degré de son soutien aux causes arabes justes, en premier chef celle du peuple palestinien qui souffre de l'occupation et des conflits, outre les causes des habitants des territoires syriens du Golan occupé, des fermes de Chébaa au Liban et du peuple irakien.

7. Lors des débats, les points principaux et les conclusions suivantes ont été évoqués:

(a) L'importance de la participation de la femme à tous les aspects de la vie économique et socio politique afin de parvenir au développement global;

(b) Le lien entre la participation politique de la femme et la défaillance de la position des partis politiques vis-à-vis de la participation de la femme au domaine politique en général et l'activité des partis en particulier et la possibilité d'appliquer le système des quotas pour les femmes dans les conseils législatifs;

(c) L'importance d'accepter le principe de l'alternation du pouvoir par le biais des urnes électorales dans le cadre d'un processus électoral correct et d'encourager la création de nouveaux partis;

(d) La présence de certains mécanismes pour renforcer le pouvoir d'action des femmes, dont: la consultation avec les institutions de la société civile, la coordination avec les ministères et les institutions concernées, la participation à toutes les commissions et le recours aux experts et spécialistes pour les impliquer aux activités des commissions et autres entités;

(e) Chercher à appliquer et généraliser l'enseignement obligatoire et l'éradication de l'analphabétisme à tous les niveaux;

(f) Poursuivre la modernisation des législations y compris celles relatives aux systèmes des élections, souligner l'importance d'adopter les législations nationales conformes aux normes internationales définies par la Convention sur l'Eradication de toute Forme de Discrimination contre la Femme et mettre en place les mécanismes nécessaires à l'application de cette Convention;

(g) Se concentrer sur la manière d'accession de la femme aux parlements, sa performance suite à l'accession et activer le rôle des parlementaires dans l'appel à la paix dans la région;

(h) Chercher à former des blocs féminins de pression et lancer l'initiative de la réforme par le biais de ce séminaire;

(i) Préparer un bulletin de nouvelles adressé aux femmes parlementaires arabes, permettant l'échange d'informations et d'expertises et la communication avec les organisations de la société civile, accès important pour déboucher sur la base populaire;

(j) Formuler un programme pratique pour mobiliser les parlementaires arabes, hommes et femmes confondus, débouchant sur le changement positif escompté;

(k) Appeler la CESAO à effectuer des études relatives aux obstacles et difficultés entravant la voie des femmes parlementaires et mettre en place un programme pour les former à l'exécution de leurs rôles au sein des parlements, notamment à la manière d'effectuer un dialogue et d'utiliser le discours politique.

2. Séminaire avec les femmes ministres et les exécutives arabes pour examiner le rôle de la femme dans la vie publique

8. Mme Berglind Azghirsoudir, Vice Secrétaire Générale de l'Organisation de Collaboration et de Développement Economique, a présidé le séminaire. Les principales intervenantes qui ont participé au séminaire: Mme Caroline Hanane, Directrice de la section de la promotion de la femme aux Nations Unies; Mme Naziha Zarrouk, Ambassadrice de Tunisie au Liban; Mme Fatima Abdel Mahmoud, Directrice et Fondatrice de la Chaire de l'Unesco pour la Femme, les Sciences et la Technologie et membre du Parlement du Soudan; Mme Habiba Sarabi, Ministre des affaires de la Femme en Afghanistan; Mme Yasmina Badou, Secrétaire d'Etat chargée de la Famille, de l'Enfance, de la Solidarité et de l'Action Sociale au Maroc et Mme Nestrine el Berwari, Ministre des Municipalités et des Travaux Publics en Irak.

9. Mme Azghirsoudir a inauguré le séminaire en confirmant la capacité de la femme à effectuer des changements dans la société, citant l'expérience de son pays, l'Islande dans ce domaine. Elle a souligné l'importance de la détection de l'application des lois promulguées par la femme, au cas où elle accède à un poste de leadership. Il est impératif de veiller à l'application correcte de ces lois et ne pas se contenter de les promulguer.

10. Au cours du débat, les points principaux et les conclusions suivantes ont été évoqués:

(a) La nécessité que la femme arabe jouisse du talent administratif, du savoir et de la capacité de commander pour imposer sa présence au pouvoir;

(b) Ne pas limiter le rôle ministériel de la femme aux ministères concernés par les affaires de la famille, de l'enfant et des questions sociales;

(c) L'importance de consolider l'aspect relatif aux statistiques et études pour fournir des informations précises sur la femme arabe et concevoir les politiques futures;

(d) La nécessité d'éliminer les anomalies attachées au concept des causes des deux sexes pour stimuler le moteur du développement;

(e) Inciter la femme ministre à adopter les causes de la femme, à rester en contact avec la société et la base populaire pour attirer d'autres femmes et préserver le soutien et l'appui de la société; l'encourager à paraître continuellement dans les médias pour que l'opinion publique la connaisse et qu'elle soit au courant de sa capacité à développer la société;

(f) Encourager la femme à adhérer aux partis politiques et soutenir sa participation à ces partis, en prévision de la consolidation de son rôle au sein des parlements;

(g) Encourager la femme à former des associations concernées par les affaires et le secteur privé afin d'accroître sa participation à l'activité économique;

(h) Créer un forum des femmes ministres arabes pour échanger les expériences et les expertises, déterminer les moyens de promouvoir la femme et généraliser la culture politique de la femme;

(i) Inviter la CESAO à effectuer une étude de collecte et d'analyse relative à la condition de la femme arabe;

(j) Recourir à la CESAO pour détecter et suivre le progrès réalisé par les pays membres dans l'application des résolutions, des conventions et des accords relatifs à la femme et pour signaler aux gouvernements arabes la nécessité d'accorder à la femme l'occasion d'occuper des postes de leadership.

3. Séminaire avec les organisations de la société civile, y compris les syndicats, unions et partis politiques pour examiner le rôle de la femme dans la société civile au niveau des différents domaines politiques et socio économiques

11. Mme Mahnaz Afkhami, Présidente de l'Organisation de la Solidarité Féminine Educative a présidé le séminaire. Les principales intervenantes qui ont participé au débat sont: Cheikha Hassah Bint Khalifa Ben Ahmad Al Thani, Rapporteuse Spéciale Concernée par le Handicap au sein de la Commission de Développement Social des Nations Unies; Mme Mary Jane Eisenhower, Présidente de l'Organisation Internationale pour la Solidarité entre les Peuples aux Etats-Unis et Mme Zouhaira Kamal, Ministre des Affaires de la Femme en Palestine.

12. Mme Afkhami a inauguré le séminaire par un exposé succinct sur son expérience dans le domaine des organisations de la société civile, précisant que les sondages d'opinions dans la région reflètent une aspiration à la démocratie. Elle a souligné la nécessité de stimuler la sensibilisation aux causes de la parité des sexes auprès des jeunes et des femmes et de changer le concept culturel. Elle a affirmé l'importance de coopérer et d'échanger les expériences entre les organisations de la société civile dans les différents pays arabes pour renouveler le succès des expériences qui aboutissent aux résultats escomptés.

13. Au cours du débat, les points principaux et les conclusions suivantes ont été évoqués:

(a) L'omission des handicapés, qui représentent quelque 10 pour cent du total des habitants de la terre, notamment la femme handicapée aux besoins spéciaux, de nombreuses conventions internationales;

(b) La défaillance dans l'application du programme de travail de Beijing dont la responsabilité est assumée à la fois par les gouvernements et la société civile;

(c) La réduction de l'action de la société civile, dans nombre de pays arabes, sur les services de secours urgents, en raison des conditions politiques et de l'instabilité, à l'instar de la situation en Palestine et en Irak;

(d) L'absence de la démocratie réelle et institutionnelle, la présence de lois et législations contraignant la liberté d'action des ONG et le besoin d'instaurer un climat de confiance qui transforme le partenariat entre les ONG et les gouvernements en un partenariat sain et réel;

(e) Le manque de coordination entre les organisations de la société civile aux niveaux national, régional ou international;

(f) L'absence de leaderships jeunes;

(g) La carence et la diminution des ressources financières;

(h) La défaillance du secteur privé d'assumer son rôle comme partie responsable de la mise en œuvre du programme d'action de Beijing;

(i) L'impossibilité de séparer entre l'aide et la prestation de services et la contribution au processus de développement en raison de l'interférence de toutes les activités menant au développement;

(j) L'importance d'utiliser les micro crédits, considérés comme moyens de renforcer le pouvoir d'action des femmes et de l'encourager à effectuer des projets sources de revenus;

(k) La consolidation du partenariat et de la coordination entre les gouvernements et les ONG et la mise en valeur du rôle complémentaire de ces ONG dans la détection et l'édification de ponts entre les peuples et les gouvernements;

(l) La nécessité d'amender les lois et les législations qui régissent l'action des ONG dans les pays arabes;

(m) L'incitation des organisations de la société civile à se concentrer sur le développement durable et global, outre les activités de couverture sociale;

(n) L'action de la CESAO consistant à effectuer une étude comparative entre la condition de la femme à l'ombre des conflits et des situations de violence et sa condition dans les pays qui jouissent de la stabilité;

(o) Inviter la CESAO à effectuer une étude sur le rôle des ONG dans la mise en œuvre du programme d'action de Beijing et de l'expérience de la femme arabe, en mettant l'accent sur l'élément de la jeunesse, en encourageant les jeunes leaders et en avançant la cause de la femme sur les niveaux national, régional et international.

4. Séminaire avec les penseuses et les femmes journalistes arabes pour examiner le rôle de la femme dans la culture et les médias

14. Mme Bouthayna Chaaban, Ministres des Emigrés dans la République Arabe Syrienne, a présidé le séminaire. Les principaux participants qui ont présenté des interventions sont: Mme Asma Khodr, Ministre d'Etat et Porte-parole officiel du gouvernement, Chargée de la Culture et des Médias en Jordanie; M. Hicham Charabi, Président du Conseil d'Administration du Centre Palestinien pour la Recherche et l'Analyse et Mme Ikbal Barakah, Rédactrice en Chef du magazine Hawwa' en Egypte.

15. Mme Chaaban a inauguré le séminaire affirmant que la lutte actuelle est une lutte médiatique et culturelle par excellence. Elle a signalé la parution du jugement consultatif du tribunal international stipulant la destruction du mur raciste de séparation en Cisjordanie, soulignant que ce jugement indique que la lutte débouche forcément sur la victoire et que l'opinion générale approuve le droit arabe. Elle a également indiqué que la balance de la civilisation, de la morale et de la justice penche du côté des Arabes, même si la balance des forces pèse contre eux. Par conséquent, la responsabilité de transmettre le droit arabe à l'opinion publique incombe à chaque intellectuel arabe. Chaque journaliste devrait montrer à l'opinion internationale que la faiblesse des Arabes relève de la procédure et de l'organisation et non pas de la civilisation ou de la morale. Elle a affirmé que les arabes ont besoin de coordonner les positions et de parler d'une seule voix. Les journalistes, hommes et femmes, les intellectuels devraient œuvrer afin de gagner l'opinion publique internationale et parvenir à une vision médiatique intellectuelle faisant valoir le droit arabe.

16. Au cours du débat, les points principaux et les conclusions suivantes ont été examinés:

(a) Le message des médias consiste à faire valoir le droit de la femme à titre d'être humain conformément aux législations internationales, sans permettre aucune hésitation ou doute à son sujet. Le rôle des journalistes et la volonté politique vont de pair dans l'élaboration de ce message;

(b) Le rôle de la femme journaliste dans la défense des causes de la femme;

(c) La nécessité d'une action de pression des organismes féminins sur les médias qui transmettent une image négative de la femme;

- (d) La nécessité de passer de la vision intellectuelle abstractive de la femme aux scénarios réalistes et réaliser un équilibre entre le potentiel investi dans la collecte des informations et celui utilisé dans l'exécution des projets;
- (e) L'utilisation habile des informations issues des diverses références légales et culturelles au niveau national pour faire face au réel;
- (f) Le rôle des médias dans la réduction de l'écart entre la théorie et l'application au niveau des causes de la femme et dans la promotion du dialogue et de l'union entre les peuples et les politiciens afin que les peuples arabes puissent exprimer leur position à l'égard des développements régionaux importants;
- (g) L'engagement impératif des journalistes et des médias dans la mise en valeur des réalisations de la femme dans le monde arabe et des obstacles qui entravent encore sa voie;
- (h) La création d'organismes médiatiques dans les institutions et les organisations concernées par la femme et consolidation des médias institutionnels;
- (i) La création d'un rassemblement des femmes journalistes arabes et un centre de recherches médiatiques consacrées à la femme;
- (j) L'organisation d'un programme d'éducation et de formation des femmes journalistes arabes;
- (k) La consolidation de la communication médiatique directe pour accéder aux femmes des régions rurales et retirées;
- (l) La promulgation de lois et législations médiatiques modernes et développées pour protéger les femmes journalistes arabes;
- (m) La création d'un réseau arabe de détection journalistique pour répondre aux articles et programmes négatifs à l'égard de la femme et s'adresser aux médias occidentaux afin de rectifier l'image négative de la femme arabe;
- (n) La sensibilisation des journalistes et des intellectuels aux causes de la femme et au genre social;
- (o) L'invitation de la CESAO à collaborer avec les institutions médiatiques arabes compétentes, l'Union des Journalistes Arabes, le Conseil des Ministres Arabes de l'Information et les chaînes satellitaires arabes et l'élaboration d'une stratégie arabe pour les médias féminins;
- (p) L'invitation de la CESAO à organiser une conférence spéciale pour les femmes journalistes arabes, à tenir des ateliers de travail consacrés aux femmes journalistes pour chercher le moyen de stimuler leur rôle; allouer des budgets pour préparer des programmes télévisés sur la femme et encourager les programmes télévisés et culturels qui soutiennent les causes de la femme;
- (q) L'invitation de la CESAO à diffuser et généraliser les sites électroniques qui traitent des causes de la femme arabe.

C. RAPPORT DE LA SECRÉTAIRE EXÉCUTIVE, RELATIF AUX ACTIVITÉS DU CENTRE DE LA
FEMME DEPUIS LA PREMIÈRE SESSION DE LA COMMISSION DE LA FEMME
(Clause 7 de l'ordre du jour)

17. Le Secrétariat Exécutif a présenté cette clause conformément au document E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/4/Rev.1, contenant deux sections. La première est consacrée à la présentation des activités du Centre de la Femme, exécutés depuis la première session de la Commission de la Femme.

**D. LE CADRE STRATÉGIQUE PROPOSÉ POUR LE CENTRE DE LA FEMME
SUR LA PÉRIODE 2006-2007
(Clause 8 de l'ordre du jour)**

18. Le Secrétariat Général a présenté cette clause conformément au document E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/5 contenant une présentation du sous programme 7 consacré à la promotion de la femme et au renforcement de son pouvoir d'action, mentionnée dans le document A/59/6(Prog.18) et contenant le cadre stratégique proposé pour la période 2006-2007, afin de communiquer le programme susmentionné.

**E. DATE ET LIEU DE LA TROISIÈME SESSION DE LA COMMISSION DE LA FEMME
(Clause 9 de l'ordre du jour)**

19. Il a été convenu de tenir la troisième session de la Commission de la Femme en 2006 à Beyrouth.

**F. POINTS DIVERS
(Clause 10 de l'ordre du jour)**

20. Dans le cadre de cette clause Mme Noura el Soueidi, Présidente de la Deuxième Session de la Commission de la Femme et Représentante de la Princesse Cheikha Fatma Bint Moubarak Al Nehayan, Présidente de la Fédération Féminine des Emirats Arabes Unis (EAU), a annoncé la création de la Caisse Cheikha Fatma Bint Moubarak Al Nehayan au sein de la CESAO pour promouvoir la femme arabe. Un mémorandum d'entente devrait être préparé entre la CESAO et la Fédération Féminine relativement au système et mécanisme de fonctionnement de la caisse. Mme Mervat Tallawy, la Secrétaire Exécutive de la CESAO, a remercié la Princesse Cheikha Fatma Bint Moubarak pour sa généreuse initiative, sa confiance en la CESAO et son appui à la femme arabe.

**III. L'ADOPTION DU RAPPORT
(Clause 11 de l'ordre du jour)**

21. Au cours de la séance de clôture, tenue le 10 juillet 2004, la Commission de la Femme a adopté le projet du rapport relatif à la deuxième session, présenté dans le document E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/L.6 à condition d'y intégrer les amendements convenus.

IV. L'ORGANISATION DE LA CONFÉRENCE

A. DATE ET LIEU DE LA CONFÉRENCE

22. La conférence s'est tenue dans le siège de la CESAO, la Maison des Nations Unies à Beyrouth, au cours de la période allant du 8 au 10 juillet 2004. Cette conférence a couvert la deuxième session de la Commission de la Femme, la réunion de l'équipe d'experts pour le suivi de la Conférence Internationale relative à la femme et la deuxième réunion du Comité Régional de Conseil des ONG.

B. INAUGURATION

23. Mme Mervat Tallawy, Secrétaire du Secrétaire Général des Nations Unies et Secrétaire Exécutive de la CESAO a inauguré la conférence en prononçant l'allocution du Secrétaire Général, soulignant l'importance du rôle du renforcement du pouvoir d'action des femmes dans le règlement des conflits et l'instauration de la justice. M. Annan a souligné également l'influence négative de l'accroissement des risques régionaux sur les taux d'investissement, engendrant une baisse des niveaux de croissance. Il a mis l'accent sur la nécessité de traiter l'écart entre la place de la femme arabe dans les domaines socio économique et politique et la place de la femme dans d'autres régions du monde.

24. La Secrétaire Exécutive a prononcé ensuite son allocution d'ouverture. Elle a remercié Mme Andrée Lahoud, la Première Dame du Liban représentée par Mme Randa Berry, pour son parrainage de la conférence. Elle a également souligné la souffrance de la femme et de l'enfant lors des guerres régionales

qui augmentent le nombre des victimes, dont la majeure partie est constituée par des femmes. Mme Tallawy a mentionné les influences négatives des troubles de la région arabe, dont la baisse des investissements et de la croissance, la réduction du revenu national de la région au cours des vingt dernières années et la hausse des taux de chômage. Elle a mentionné nombre de mesures positives adoptées dans la région en faveur de la femme tout en énumérant les obstacles qui entravent encore le progrès de la femme. Elle a insisté sur la nécessité d'assurer l'enseignement et l'habitat, de fournir des opportunités d'emploi, de lutter contre la pauvreté et le chômage parmi les femmes et d'éradiquer les traditions et coutumes négatives qui porte atteinte à la femme.

25. Mme Nana Rawlings, l'ex Première Dame du Ghana et Présidente du mouvement féminin du 31 décembre au Ghana, a prononcé une allocution incitant les femmes à croire en leur capacité à changer pour instaurer la paix, la croissance et la stabilité. Elle a souligné la nécessité d'instaurer la justice sociale à travers la participation de la femme aux domaines socio économique et politique. Elle a également parlé de l'importance du rôle de l'ONU dans la protection des organisations qui s'occupent de l'amélioration de la condition sociale et de vie, notamment en Afrique.

26. Mme Randa Berry, la Représentante de la Première Dame du Liban, a prononcé une allocution pour exprimer son optimisme quant à la condition de la femme arabe. Elle a affirmé que les recommandations de la conférence de Beijing se sont reflétées positivement sur le rôle de la femme arabe, au cours des dix dernières années, considérant que la femme fonde sa présence et sa participation politique sur la conviction commune nationale et arabe qui s'est formée au cours de la période précédente.

27. La Représentante du Secrétariat Exécutif, Mme Fatima Sbeity Kassem, Directrice du Centre de la Femme à la CESAO, a présenté le contenu du rapport régional arabe sur la mise en œuvre du programme d'action de Beijing, mentionné dans le document E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/3. Elle a souligné les réalisations des pays arabes et les obstacles rencontrés dans la mise en œuvre du programme d'action, selon les réponses des pays sur le questionnaire adressé par le Secrétariat Général de l'ONU aux gouvernements. La CESAO a reçu les réponses de dix huit pays arabes.

28. À la clôture de la session d'inauguration, la Secrétaire Exécutive de la CESAO a présenté plusieurs certificats d'appréciation, conformément à la recommandation issue de la première session de la Commission de la Femme, à: Mme Suzanne Mubarak, la Première Dame d'Égypte, pour avoir lancé l'initiative "la Femme pour la Paix"; Cheikha Fatma Bint Mubarak Al Nahyan, épouse du Gouverneur des EAU et Présidente de la Fédération Féminine, pour avoir soutenu la cause de la femme arabe; feu Mme Laure Moghaizel, du Liban, pour avoir défendu les droits de la femme; la femme palestinienne pour son endurance en faveur du droit de choisir son destin et le Royaume du Maroc pour avoir mis en place le registre de la famille.

C. AUDIENCE

29. Des représentants de 12 pays membres de la CESAO, des représentants de six autres pays arabes, non membres de la CESAO et des représentants d'autres pays membres de l'ONU, des représentants des programmes, des organismes et organisations affiliés à l'ONU et des observateurs des organisations gouvernementales internationales et organisations gouvernementales et non gouvernementales ont assisté à la conférence. Nombre de femmes ministres et parlementaires ont également participé à la conférence qui a rassemblé 450 participants. La liste des participants se trouve dans la première annexe de ce rapport.

D. ÉLECTION DES MEMBRES DU BUREAU

30. L'article 18 sur les prérogatives et le règlement interne de la CESAO stipule que les pays membres devraient assumer la présidence des sous comités de la Commission de manière successive suivant l'ordre alphabétique, selon la pratique de l'ONU. En raison de l'absence des Emirats Arabes Unis (EAU) de la première partie de la réunion Mme Loulouwa el Awadi, Présidente de la délégation de Bahreïn, qui suit les EAU dans l'ordre alphabétique, a assumé la présidence de la deuxième session. Bahreïn a ensuite cédé la présidence aux EAU, représentés par Mme Noura el Soueidi, Présidente de la délégation des EAU, qui a assisté à la deuxième partie de la réunion. Conformément au même article, le comité a élu, à l'unanimité Mme Bouthayna Chaaban, Présidente de la délégation syrienne et Mme Mounira Bint Nasser el Masnad,

Présidente de la délégation de Qatar Vice-présidentes et Mme Intissar el Wazir, de la Palestine, Rapporteuse de la session.

E. ORDRE DU JOUR ET ORGANISATION PROPOSÉE DES TRAVAUX

31. Lors de la première séance de la conférence régionale arabe, la Commission de la Femme a adopté l'ordre du jour de sa deuxième session, selon la formule contenue dans le document E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/1, l'ordre du jour adopté est le suivant:

1. Inauguration de la conférence:

- Allocutions d'ouverture;
- Présentation du rapport régional arabe pour la révision et l'évaluation sur dix de la mise en œuvre du programme d'action de Beijing;
- Distribution des certificats d'appréciation pour l'action extraordinaire de promotion de la femme arabe.

2. Election des membres du bureau.

3. Ratification de l'ordre du jour.

4. Organisation proposée des travaux.

5. Débat général.

6. Rôle de la femme dans l'édification de la société: séminaires et conclusions:

- (a) Séminaire avec les femmes parlementaires arabes pour examiner le rôle de la femme dans les législations et la vie politique;
- (b) Séminaire avec les femmes ministres et les exécutives arabes pour examiner le rôle de la femme dans la vie publique;
- (c) Séminaire avec les organisations de la société civile, y compris les syndicats, les unions et les partis politiques, pour examiner le rôle de la femme dans la société civile dans les différents domaines socio économiques et politiques;
- (d) Séminaire avec les penseuses et les femmes journalistes arabes pour examiner le rôle de la femme dans la culture et les médias.

7. Rapport de la Secrétaire Exécutive sur les activités du Centre de la Femme depuis la première session de la Commission de la Femme.

8. Le cadre stratégique proposé pour le centre de la femme sur l'exercice biennal 2006-2007.

9. Date et lieu de la troisième session de la Commission de la Femme.

10. Les travaux de circonstance.

11. Ratification du rapport de la Commission de la Femme sur sa deuxième session et la Déclaration de Beyrouth "La Femme Arabe, Dix Ans après Beijing: Un Appel à la Paix".

32. Au cours de la même séance, la commission a accepté l'organisation proposée du travail, présenté dans le document E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/L.2.

F. DOCUMENTS

33. La deuxième annexe de ce rapport contient une liste des documents présentés lors de la Conférence Régionale arabe, "La Femme Arabe, Dix Ans après Beijing: Un Appel à la Paix".

Annexe I

LISTES DES PARTICIPANTS

A. ETATS MEMBRES DE LA CESAO

Bahreïn

Mme. Lulwa al-Awadhi
Secrétaire Générale
Conseil Suprême pour les Femmes

Mme. Bahiya Jawad al-Jishi
Membre du Conseil de la Choura

Mme. Wadad al-Masqati
Membre du Conseil Suprême pour les Femmes

Cheikha Azza Bint Abdel Rahman al-Khalifa
Chef de la Section de Coopération Internationale
Conseil Suprême pour les Femmes

Mme. Soha Hassan Flamarzi
Directrice du Bureau de la Secrétaire Générale
Conseil Suprême pour les Femmes

Cheikha Lulwa Bint Duaij al-Khalifa
Spécialiste des Etudes et Recherche (Secrétariat
Général)
Conseil Suprême pour les Femmes

Cheikha Hanan Hasan al-Khalifa
Chef de la Section des Etudes Supérieures
Ministère du Travail et des Affaires Sociales

Cheikha Cheikha Hasan al-Khalifa
Assistante du Directeur d'une Ecole Elémentaire

M. Adel Faisal
Personnel des Relations Publiques
(Secrétariat Général)
Conseil Suprême pour les Femmes

Egypte

Mme. Amal Othman
Assemblée du Peuple
Membre du Conseil National pour la Femme
Professeur à la Faculté de Droit du Caire-Egypte
Avocate

Mme. Farkhanda Hassan
Secrétaire Générale du Conseil National pour la
Femme

Mme. Hanaiya Abbas El-Itriby
Membre du Conseil National pour la Femme
Coordinatrice du Comité des ONG

Mme. Huda Rizkana
Membre de l'Assemblée du Peuple
Comité des Relations Etrangères

Mme. Reem Mehanna
Programmatrice
Conseil National pour la Femme

M. Salama Abul-Futouh
Secrétariat Technique
Conseil National pour la Femme

Emirats Arabes Unis

Mme. Noura Khalifa al-Suweidi
Directrice
Union des Femmes

M. Ibrahim al-Abed
Directeur
Agence de Presse des Emirats

Mme. Fatima Salem al-Ameri
Directrice Exécutive des Centres Affectés à
l'Union des Femmes

Irak

M. Barham Saleh
Vice Premier Ministre

Mme. Nisreen Mustafa al-Birwari
Ministre des Municipalités et des Travaux
Publics (MMTP)

Mme. Mishkat Sabeeh Mo'omen
Ministre de l'Environnement

Mme. Sawsan al-Sharifi
Ministre de l'Agriculture

Mme. Layla Abdel Latif
Ministre du Travail et des Affaires Sociales

M. Ammar Mohammed Dawood
Responsable du Protocole
Ministère des Affaires Etrangères

Irak (suite)

Mme. Rajaa Khuzai
Membre de la Haute Commission de
l'Assemblée Nationale

Mme. Songul Chapook
Membre de la Haute Commission de
l'Assemblée Nationale

Mme. Maysoon al-Damluji
Vice Ministre de la Culture

M. Hamed al-Bayati
Vice Ministre des Affaires Etrangères

M. Abdel Baset Karim Mawlood
Directeur du bureau Vice Premier Ministre

Mme. Zanna Muhammad Amin al-Rawandoozi
Directrice Générale du Ministère des
Municipalités et des Travaux Publics
(MMTP)

M. Essam Abdul Latif Mohammed
Directeur du bureau du Ministre du Travail et
des Affaires

M. Shalaw Hussein Karim
Secrétaire du Vice Premier Ministre

M. Muhammad Alan Weria
Secrétaire du Ministre des Municipalités et des
Travaux Publics (MMTP)

Mme. Maysoon Hussein Ahmed
Troisième Secrétaire du Ministère des Affaires
Etrangères

Mme. Ansam Tawfeek Abdul Hameed
Directeur du Centre des ONG au Ministère de la
Planification

Mme. Nada Khaled al-Shammari
Attachée/Diplomate
Ministère des Affaires Etrangères

Mme. Lamia Lutfi Ali
Directrice, Section des Archives

Mme. Nesma Faek al-Attiya
Secrétaire du Ministère de la Planification

Mme. Hanan Abdulla Ahmed
Diplomate
Ambassade d'Irak au Liban

Jordanie

Mme. Inaam al-Mufti
Membre de la Chambre des Notables

Mme. Asma Khader
Ministre D'Etat/Porte-parole du Gouvernement
Chargée du Ministère de la Culture et de
l'Information

Mme. Laila Sharaf
Membre de la Chambre des Notables

Mme. Salwa Damen al-Masri
Membre de la Chambre des Notables
Première Vice Présidente de l'UIP Comité de
Coordination des Femmes Parlementaires
Union Interparlementaire (UIP)

Mme. Rowaida al-Ma'aitah
Membre de la Chambre des Notables
Vice Présidente du Conseil National pour les
Affaires de la Famille

Mme. May Hamdi Abu El Samen
Membre de la Chambre des Notables

Mme Wajdan al-Saket
Membre de la Chambre des Notables

Mme. Insaf Khawaldeh
Membre de la Chambre des Représentants

Mme. Hayat Massimi
Membre de la Chambre des Représentants

Mme. Falak al-Jamaani
Membre de la Chambre des Représentants

Mme. Nariman Rousan
Membre de la Chambre des Représentants

Mme. Zakiyye Shamayleh
Membre de la Chambre des Représentants

Mme. Adab Saud
Membre de la Chambre des Représentants

Mme. Ibtissam al-Atiyat
Responsable du Programme
Commission Nationale Jordanienne pour la
Femme

M. Ali al-Zayood
Personnel de la Chambre des Notables

Jordanie (suite)

M. Abdulla Bani Ali
Département des Relations Publiques
Chambre des Représentants

Kuwait

Cheikha Fadya Saad al-Sabah
Coordinatrice Générale
Comité des Affaires de la Femme

Mme. Salwa Mohammed Ajami
Secrétaire de la Coordinatrice Générale
Comité des Affaires de la Femme
Beyrouth

Liban

Mme. Randa Berri
Vice Présidente
Commission Nationale des Femmes Libanaises

M. Abdulla Bou Habib
Représentant du Vice Premier Ministre M. Issam Fares
Conseiller Politique de M. Issam Fares au Liban

Mme. Nayla Mouawad
Membre du Parlement
Présidente de la Commission de la Femme et de l'Enfant

Mme. Bahia al-Harriri
Membre du Parlement
Présidente de la Commission de l'Education, de l'Enseignement Supérieur et de la Culture

Mme. Najwa Ramadan
Membre du Conseil Exécutif
Commission Nationale des Femmes Libanaises

Mme. Ghada Hamdan
Membre du Conseil Exécutif
Commission Nationale des Femmes Libanaises

Mme. Laila Azouri
Membre du Conseil Exécutif
Commission Nationale des Femmes Libanaises (CNFL)

Mme. Fadia Kiwan
Représentante du Liban auprès de l'Organisation des Femmes Arabes
Membre de l'Assemblée Générale de la CNFL

Mme. Viviane Abboud Blanco
Membre de la Commission Nationale des Femmes Libanaises

Mme. Azza Sharara Baydoun
Professeur
Membre du Conseil Exécutif
Commission Nationale des Femmes Libanaises

Mme. Joumana Abourousse Moufarej
Directrice Administrative
Commission Nationale des Femmes Libanaises

Mme. Gladys Saadeh
Directrice de l'Information au Centre des Femmes Libanaises
Commission Nationale des Femmes Libanaises

Mme. Abeer Abdel Samad
Directrice de la Section des Affaires de la Femme
Ministère des Affaires Sociales

Mme. Rajaa el-Sayed
Economiste, Conseillère de Projet

Mme. Layla Tahan Afeiche
Assistante Sociale
Ministère des Affaires Sociales

Oman

Mme. Lamees Abdullah Bin Mohammad al-Taie
Membre du Conseil d'Etat

Mme. Muna Mahfoodh al-Manthary
Membre du Conseil d'Etat
Présidente du Comité pour le Travail Volontaire des Femmes

Palestine

Mme. Intissar Al Wazir
Ministre des Affaires Sociales et Présidente du Comité Gouvernemental de Coordination pour la promotion de la Femme

Mme. Zahira Kamal
Ministre des Affaires de la Femme

Mme. Jameeleh Saidam
Membre du Conseil Législatif Palestinien

Mme. Dalal Salameh
Rapporteur du Comité Politique et des Relations Externes au Parlement
Membre du Conseil Législatif Palestinien
Membre du Conseil National de la Palestine

Palestine (suite)

Mme. Salwa Abu Khadra
Membre du Conseil National de la Palestine et
Secrétaire Général de l'Union des Femmes
Palestiniennes

Mme. Nihaya Muhammad
Membre du Conseil National de la Palestine
Union Générale des Femmes Palestiniennes

Mme. Lucia Hijazi
Membre du Conseil National de la Palestine
Union Générale des Femmes Palestiniennes

Mme. Rabeeha Diab
Membre du Conseil National de la Palestine
Union Générale des Femmes Palestiniennes

Mme. Laila Khaled
Membre du Conseil National de la Palestine
Union Générale des Femmes Palestiniennes

Ms. Obeida Kazemi
Membre du Conseil National de la Palestine

Mme. Feryal Salim (Samira Salah)
Membre du Conseil National de la Palestine
Directrice de la Section des Affaires des Réfugiés

Mme. Somaia Abdel Malik Barghouti
Première Conseillère, Mission de la Palestine,
Nations Unies

Mme. Salwa Kayed Hdeib
Directrice Général du Ministère des Affaires de la
Femme

Ms. Khadijeh Habashneh abu-Ali
General Manager of Women Resource Centre

Mme Samiaa Bamieh
Membre du Comité Gouvernementale de
Coordination pour Promouvoir la Femme
Ministère des Affaires Etrangères

Mme. Elham Abdel Kader Mheisen
Directrice Générale de l'Enseignement Public
Ministère de l'Education et de l'Enseignement
Supérieur
Membre du Comité Gouvernementale de
Coordination pour Promouvoir la Femme

Mme. Khitam Ahmad Kayed
Directrice Générale de l'Enseignement de la
Femme
Ministère de la Culture

Mme. Anita (Khawla) Anis Mansour
Directrice Générale du Développement de la
Femme
Ministère des Affaires Sociales

Mme. Maha Farid Ghannam
Directrice Générale de la Section du Personnel
Ministère des Affaires de la Femme

Mme. Nisreen Owais
Directrice des Relations Publiques
Conseil Législatif Palestinien

Qatar

Mme. Muneera Bint Nasser al-Masnad
Membre du Conseil des Directeurs et Présidente
du Conseil des Affaires de la Femme
Conseil Suprême pour les Affaires de la Famille

Mme. Juhaina Sultan al-Easa
Vice Présidente du Conseil des Affaires de la
Femme
Conseil Suprême pour les Affaires de la Famille

Mme. Wadha Hamad al-Attiya
Directrice de la Section d'Assistance Sociale
Membre du Conseil des Affaires de la Femme

Mme. Wadha Abdel Rahman al-Musulmani
Chercheuse Sociale
Conseil de la Planification, Secrétariat Général

Mme. Noor Abdulla al-Malki
Bureau de la Femme du Conseil Suprême pour les
Affaires de la Famille

Mme. Sahar Kiblawi
Specialiste en Coopération technique
Conseil de la Planification

Mme. Dalal Khalifeh
Directrice de la Section de l'Assistance Sociale
Département de la Publication

Syrie

Mme. Buthayna Shaaban
Ministre des Expatriés

Mme. Siham Dillo
Ministre des Affaires Sociales et du Travail

Mme. Inaam Abbas
Membre du Conseil du Peuple et Secrétaire du
Conseil

Syrie (suite)

Mme. Josephine Nassar
Membre du Conseil du Peuple

Mme. Maha Al Mahayni
Membre du Conseil du Peuple

Mme. Hadiya Abbas
Membre du Conseil du Peuple

Mme. Izdiyar Maatouk
Membre du Conseil du Peuple

Mme. Ibtissam al-Sayed Sleiman
Membre du Conseil du Peuple
Membre du Comité de l'Amitié Koweïtienne
Membre du Comité Ecologique et
Démographique

Mme. Sawsan Hadifa
Membre du Comité Constitutionnel du Conseil du
Peuple
Membre du Comité de l'Amitié Turquie

Mme. Fatina Ahmed
Membre du Conseil du Peuple
Vice Présidente du Comité Ecologique et
Démographique
Présidente de l'association de l'amitié
Parlementaire Syro-Bélarusse
Membre du Bureau Exécutif de l'Union Générale
de la Coopération Démographique en Syrie

Mme. Ghalia Shukri
Directrice du Bureau de la Ministre des Affaires
Sociales et du Travail

Mme. Doha Khaddam
Directrice du Développement du Rôle de la
Femme
Commission de la Planification de l'Etat

Yémen

Mme. Hooriya Mashhour Ahmed
Vice Présidente de la Commission Nationale de la
Femme

Mme. Souad Anwar Mahmoud Khan
Directrice Générale du Directeur Général pour le
Développement de la Femme
Expert International en Questions du Genre et
Pisciculture
Ministère de l'Agriculture et de la Pisciculture

Mme. Balkees Muhammad Al Jarmoozi
Directrice Générale des Affaires de la Femme
Directorat du Ministère du Pétrole et des
Minéraux
Membre de la Commission Nationale de la
Femme

Mme. Faeza Faraj Bamatraf
Présidente de la Commission Nationale de la
Femme

B. ÉTATS MEMBRES DES NATIONS UNIES ET NON MEMBRES DE LA COMMISSION

Afghanistan

Mme. Habiba Sarabi
Ministère des Affaires de la Femme

Algérie

Mme. Nawara Saadia Jaafar
Ministre Déléguée auprès du Premier Ministre,
chargée des Affaires de la Famille et de la
Femme

Mme. Zahra Zarif Bitat
Vice Présidente du Parlement

Mme. Laila Kherat al-Teeb
Membre du Parlement

Mme. Dalila Babosh
Membre du Conseil Populaire National

Mme. Khadija Atba Bin Atba
Membre du Conseil Populaire National

Mme. Fatima al-Zahra Falisi
Membre du Conseil Populaire National

Mme. Zubaida Khorbash
Membre du Conseil Populaire National

Mme. Halima Boushakour
Membre du Conseil Populaire National

Mme. Maymouna Nawwar
Membre du Conseil Populaire National

Mme. Aisha Bousbah
Membre du Conseil Populaire National

Mme. Dalila Hleilo
Membre du Parlement

Algérie (suite)

M. Bin Tboula Bou Juma
Ministre Conseiller
Ambassade d'Algérie au Liban

M. Nour Eddin Araybi
Conseiller
Ambassade d'Algérie au Liban

Mme. Nadia Khathiri
Fonctionnaire Administrative
Conseil Populaire National

Mme. Nasira Ben Karna
Fonctionnaire Administrative
Directrice des Recherches

Corée

Mme. Yunsook Lee
Membre de l'Assemblée Nationale

Djibouti

Mme. Hawa Ahmed Yusuf
Ministre Déléguée auprès du Premier Ministre
chargée de la Promotion de la Femme, de la
Famille et des Affaires Sociales

Mme. Aisha Muhammad Rubla
Membre du Parlement et Ecrivain

Mme. Asmahan Abdi Dixi
Membre du Parlement

Mme. Mariam Ibrahim Farah
Membre du Parlement

M. Omar Ahmed Ara
Conseiller en matière de Promotion de la Femme,
de la Famille et des Affaires Sociales

Mme. Fatouma Mohamed Robleh
Représentante de l'Union Nationale des Femmes à
Djibouti

Mme. Rawda Ali Osman
Représentante de la Société Civile à l'Union
Nationale des Femmes à Djibouti

Etats-Unis

Mme. Patricia Karam
Chargée du Programme des Dons - Irak
Institut de la Paix, Etats-Unis

Maroc

Mme. Yasmina Badou
Représentante de l'Etat, chargée de la Famille, de
l'Enfant et des Handicapés

Mme. Fatima Belmouden
Membre du Parlement

Mme. Hafiza Jadli
Membre du Parlement

Mme. Fatima Mostagfer
Membre du Parlement

Mme. Basima al-Hakawi
Membre du Parlement

Mme. Souad Krafs
Membre du Parlement

Mme. Rashida Bin Masoud
Membre du Parlement

Mme. Bushra al-Khayari
Membre du Parlement
Coordinatrice Nationale du secteur de la Femme
pour le Front Démocrate
Présidente de l'Association "Horizon", pour la
promotion de la femme

Mme. Jamila al-Mosali
Membre du Parlement

Mme. Naziha Abu Ali
Membre du Parlement

Mme. Zahra al-Shakaf
Membre du Parlement

Mme. Zuhoor al-Shakafi
Membre du Parlement

Mme. Zubeida Buayad al-Majad
Conseillère de la Seconde Chambre du Parlement
Marocain
Membre du Conseil de la ville de Casablanca
Conseillère du Département de Anfa à Casablanca

Mme. Naima Ben Yahia
Représentante de l'Etat, chargée de la Famille, de
l'Enfant et des Handicapés

Mme. Khadija al-Ghamiri
Parlementaire à la Chambre des Conseillers

Mauritanie

Mme. Aziza Bint Didi Weld al-Meslim
Directrice Technique
Ministère de la Santé et des Affaires Sociales

Soudan

Mme. Kawthar Ahmed Saeed
Présidente de la Commission de la Culture et de
l'Information au Parlement et au Conseil
National

Mme. Badria Abderahman Yusuf
Membre du Parlement
Conseil National

Mme. Ghalia Elhaj Abdo
Membre du Parlement
Conseil National

Mme. Fathia Abdesalam Gholam
Membre du Parlement
Conseil National

Mme. Fatima Abdel Mahmoud
Membre du Parlement
Directrice et Fondatrice de la Chaire de
l'UNESCO pour la Femme, les
Sciences et la Technologie
Doyenne de la Faculté de la Santé et du
Développement de la Femme et de l'Enfant
Présidente de la commission des Sciences
Naturelles, Comité National de l'UNESCO

Tunis

Mme. Naziha Zarrouk
Ambassadrice de Tunisie au Liban

Mme. Shathlia Bou Khoshaina
Vice Présidente du Parlement de la Tunisie

Mme. Habiba al-Majiri al-Sheikha
Directrice Générale de la Communication et de
l'Information au Ministère des Affaires de la
Femme

C. PROGRAMMES ET ORGANISMES DES NATIONS UNIES

Institut International de Recherche et de Formation pour la Promotion de la Femme

Mme. Carolyn Hannan
Officier en Charge
Directrice de la Division de la Promotion de la
Femme
Bureau du Conseiller Spécial sur les Questions du
Genre
États-Unis

Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD)

Mme. Heba el-Kholy
Directrice de Pays
Khartoum, Soudan

Mme. Maha al-Nuaimy
Chargée du Programme de l'Irak
Bagdad, Irak

Mme. Dima al-Azem
Assistante à la Coordination
Riyad, Arabie Saoudite

Fonds des Nations Unies pour la Population

Mme. Faiza Benhadid
Conseillère Régionale
Genre et Services pays Socioculturels et
Techniques/Equipe des Etats Arabes
Amman, Jordanie

Haut Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés

Mme. Carol el-Sayed
Chargée des Services Communautaires Nationaux
Beyrouth, Liban

Rapporteur Spécial sur le Handicap Commission pour le Développement Social - ONU

Cheikha Hissa Khalifa Ahmad al-Thani
Rapporteur Spécial sur le Handicap
Doha, Qatar

Haut Commissariat aux Droits de l'Homme des Nations Unies

M. Amin Medani
Représentant Régional pour la Région Arabe
Beyrouth, Liban

Fonds de Développement des Nations Unies pour la Femme

Mme. Haifa Abu Ghazaleh
Directrice Régionale de Programme
Bureau Régional des Etats Arabes
Amman, Jordanie

Office de Secours et de Travaux des Nations Unies pour les Réfugiés de la Palestine dans le Proche Orient (UNRWA)

Mme. Afaf Younis
Chef du Programme d'Education sur le Terrain
Beyrouth, Liban

Mme Leila Kaissi
Vice Chef du Programme de Secours et de Services Sociaux sur le Terrain
Beyrouth, Liban

Programme Alimentaire Mondial (PAM)

Mme. Rikki Malik-Lali
Haute Conseillère de Programme pour les pays de la région MENA
Le Caire, Egypte

D. ORGANISATIONS DES NATIONS UNIES ET AGENCES SPECIALISÉES

Organisation des Nations Unies pour la Nourriture et l'Agriculture

Mme. Fatiha Bou-Salah
Chargée du Développement Régional de la Femme
Le Caire, Egypte

Mme. Solange Matta Saade
Assistante du Représentant (Programme)
Beyrouth, Liban

Organisation des Nations Unies pour l'Education, les Sciences et la Culture UNESCO

Mme. Nour Dajani
Représentante du Bureau Régional pour l'Education au Pays Arabes
Beyrouth, Liban

Organisation Mondiale de la Santé (OMS)

Mme. Ghada Mohammad Hafez
Conseillère Spéciale auprès du Directeur Régional de l'OMS pour les questions du Genre
Le Caire, Egypte

Mme. Joanna Jessie Vogel
Officier Technique pour la Santé et le Développement des Femmes
Le Caire, Egypte

Banque Mondiale

Mme. Randa Akeel
Consultante
Bureau du Chef Economiste
Région du Moyen-Orient et du Nord de l'Afrique
États Unis

E. ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES ET ORGANISMES SPECIALISES

L'Agence Intergouvernementale Internationale de la Francophonie

Mme. Fadia Nassif
Directrice des Projets
Paris, France

Ligue des Etats Arabes

Mme. Abla Ibrahim
Ministre Plénipotentiaire
Directrice du Département de la Famille, de l'Enfance et de la Femme
Le Caire, Egypte

Mme. Hanaa Sorour
Chef de la Section de la Femme
Département de la Famille, de l'Enfance et de la Femme
Le Caire, Egypte

Mme. Alyaa Ghanam
Deuxième Secrétaire
Département de la Famille, de l'Enfance et de la Femme
Le Caire, Egypte

Conseil des Ministres du Travail et des Affaires Sociales dans les pays du CCG

M. Othman Bin Abdulla al-Tweijri
Directeur Général du Bureau Exécutif
Manama, Bahreïn

Conseil des Ministres du Travail et des Affaires
Sociales dans les pays du CCG (suite)

M. Mahmood Ali Hafoze
Chef du Département des Affaires Sociales
Manama, Bahreïn

Organisation des Femmes Arabes

Mme. Wadouda Badran
Directrice Générale
Le Caire, Egypte

Organisation Arabe du Travail

M. Mahmoud Ibrahim
Directeur
Damas, Syrie

Organisation Arabe pour le Développement de
l'Agriculture

Mme. Naeema al-Rikbani
Experte en Développement de la Femme Rurale
Khartoum, Soudan

L'Union Arabe pour la Jeunesse et
l'Environnement

M. Mamdouh Rashwan
Secrétaire Général
Le Caire, Egypte

Le Centre Arabe pour les Etudes des Zones Arides
et des Terres Sèches

Mme. Ibtissam Khalil Hamad
Représentante de l'Organisation Syrienne pour le
Développement Durable et la Protection de
l'Environnement
Damas, Syrie

Bureau Arabe d'Education pour les Etats du
Golfe

M. Saeed Bin Muhammad al-Mulase
Directeur Général
Riyad, Arabie Saoudite

Organisation pour la Coopération Economique et
le Développement

Mme. Berglind Asgeirsdottir
Assistante du Secrétaire-Général
Paris, France

F. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

1. *Internationales*

Union InterParlementaire (UIP)

Mme. Salwa Damen al-Masri
Première Vice Présidente de l'UIP Commission
de Coordination des Femmes Parlementaires
Amman, Jordanie

Organisation Internationale des Droits de
l'Homme

M. Nicolas Mattar
Ambassadeur de la Paix
Beyrouth, Liban

M. Ali Akil Khalil
Représentant de l'Organisation
Beyrouth, Liban

Fondation Heinrich Boll (Allemagne) Bureau du
Moyen-Orient

Mme. Kirsten Mass
Directrice
Beyrouth, Liban

Mme. Layla al-Zubeidi
Chargée du Programme
Beyrouth, Liban

UNESCO Centre International pour l'Education
humaine

Mme. Elham Kallab Bissat
Assistante du Directeur
Beyrouth, Liban

Fédération de la Femme pour la Paix Mondiale

Mme. Mirjana Abou Rahal
Présidente
Bikfaya, Liban

Mme. Suzanne Tabchori
Membre
Bikfaya, Liban

Enseignement du Partenariat des Femmes pour les Droits, le Développement et la Paix (EPF)

Mme. Mahnaz Afkhami
Présidente
Etats-Unis

Mouvement du 31 Décembre pour les Femmes

Mme. Nana Konadu Rawlings
Présidente et ex Première Dame du Ghana

M. Victor Smith
Directeur des Affaires Publiques
Ghana

“People to People International”

Mme. Mary Jean Eisenhower
Présidente et Directrice
Etats-Unis

Centre International Woodrow Wilson pour les Chercheurs

Mme. Anita Sharma
Directrice, Projet de Prévention des Conflits
Etats-Unis

Mme. Haleh Esfandiari
Directrice, Programme du Moyen -Orient
Etats-Unis

2. Régionales

Organisation de la Famille Arabe

M. Jamal Bin Obeid al-Bah
Président du Conseil d'Administration
Sharjah, Emirats Arabes Unis

Mme. Sawsan Othman
Vice Présidente
Le Caire, Egypte

Mme. Huda Bin Yusuf
Secrétaire Générale
Tunisie

Réseau Arabe d'Education des Adultes

Mme. Ghada al-Jabi
Présidente du Conseil Exécutif
Ex Ministre des Affaires Sociales et du Travail
Vice Présidente du Conseil International pour l'Education des Adultes
Damas, Syrie

Union InterParlementaire Arabe

M. Nouredin Boushkouj
Secrétaire-Général
Damas, Syrie

Union des Ecrivains Arabes

Mme. Aneesa Abboud
Membre du Conseil
Damas, Syrie

Mme. Mary Rishou
Damas, Syrie

Réseau Arabe des ONG

Mme. Amani Kandil
Directrice Exécutive
Le Caire, Egypte

Programme des Nations Unies pour les Organisations de Développement du Golfe Arabe (AGFUND)

M. Nasser Bakr al-Kahtani
Directeur Exécutif
Riyad, Arabie Saoudite

La Commission Arabe pour les Droits de l'Homme

Mme. Violette Daguerre
Présidente
Paris, France

3. Nationales

Union des Femmes Jordaniennes

Mme. Nadia Kawasmeh
Membre du Comité Exécutif
Amman, Jordanie

Fédération Générale des Femmes Jordaniennes

Mme. Anas Mousa al-Saket
Présidente
Amman, Jordanie

Mme. Nadia Kamel al-Dajani
Secrétaire de la Fédération
Amman, Jordanie

Organisation des Femmes pour Lutter contre l'Analphabétisme

Mme. Asmaa Madanat
Directrice Exécutive
Amman, Jordanie

Organisation des Femmes Arabes/Jordanie

Mme. Emily Nafa'a
Présidente du Comité Consultatif
Amman, Jordanie

Secours Humanitaire

Mme. Dalal Otoum
Présidente
Amman, Jordanie

Association des Juristes

Mme. Khairiya Husein al-Wahidi
Membre de la Commission de la Femme
Sharjah, Emirats Arabes Unis

M. Badr Shuaib bin-Taher
Membre de l'Association
Sharjah, Emirats Arabes Unis

Association des Femmes Contemporaine

Mme. Faezah Ebrahim al-Zayani
Présidente
Manama, Bahreïn

Mme. Amal Ebrahim al-Zayani
Ministre Chargé de la Société Civile et
des Etudes Politiques
Présidente du Comité de Renforcement
du Pouvoir d'Action des Femmes
Chercheuse en Relations Internationales
Manama, Bahreïn

Association des Jeunes Filles de Bahreïn

Mme. Layla al-Bassam
Membre
Manama, Bahreïn

Union Générale des Femmes Syriennes

Mme. Souad Bakkour
Présidente et Membre du Parlement
Damas, Syrie

Association de l'Initiative Sociale

Mme. Sawsan Raslan
Présidente
Damas, Syrie

Fonds pour le Développement Rural Intégré de la Syrie

Mme. Nawar al-Sharaa
Responsable des Relations Etrangères
Damas, Syrie

Association Bisan pour le Développement Social

Mme. Intissar Mohammed Merei
Présidente
Damas, Syrie

L'Union des Comités Palestinien pour le Secours Médical

Mme. Fathia Khachan
Membre du Conseil d'Administration
Ramallah, Palestine

Union Générale des Femmes Palestiniennes

Mme. Mona al-Khalili
Directeur, Secrétariat Général
Ramallah, Palestine

Mme. Nada Tweir
Membre du Comité Administratif
Toulkarm, Palestine

Mme. Widad Aabed
Directeur Général, Secrétariat Général
Ramallah, Palestine

Mme. Khawla al-Azrak
Présidente
Bethléem, Palestine

Union Générale des Femmes Palestiniennes
(suite)

Mme. Rima Izzat Nazzal
Membre du Conseil National
Naplouse, Palestine

Mme. Dina Khodr
Saïda, Liban

Mme. Amna Sleiman
Saïda, Liban

Ms. Suheila Khatib
Membre du Comité Préparatoire
Saïda, Liban

Centre Culturel Al Manhal pour la Femme et l'Enfant

Mme. Huda Abdelhadi
Présidente
Naplouse, Palestine

Association Hawa pour la Culture et les Arts

Mme. Ghada Abdul Hadi
Présidente
Naplouse, Palestine

Centre de Consultation de la Famille

Mme. Haya Ali al-Ghanem
Responsable des consultations par Téléphone
Doha, Qatar

Organisation Démocratique des Femmes Palestiniennes

Mme. Khalidat Khalil Hussein
Présidente
Tripoli, Liban

Mme. Mona Ibrahim al-Waked
Membre
Tripoli, Liban

Mme. Saada Mousa
Membre du Comité Administratif
Beyrouth, Liban

Mme. Majeda Abdulla bou-Hachem
Membre du Comité Administratif
Beyrouth, Liban

Centre de Développement Social

Mme. Amal Abdulatif al-Manaee
Directrice Générale
Doha, Qatar

Mme. Wadha Saeed al-Rumaihi
Directrice de la Section des Services et des Etudes Sociales
Doha, Qatar

Croissant Rouge de Qatar

M. Mohamed Ghanim al-Maadheed
Secrétaire Général
Doha, Qatar

Institut de Formation et de Développement de la Femme

Mme. Kawthar al-Jouan
Directrice
Kuwait

Association Caritative des Femmes Kuweitiennes pour les Services Sociaux

Mme. Najat Abdulaziz al-Hashash
Kuwait

L'Association Charitable Islamique

Mme. Nouriya Ali al-Dakheel
Secrétaire de l'association
Kuwait

Association Féminine Bayader al-Salam

Mme. Huda Abdel-Mohsen al-Kanaei
Membre du Conseil
Kuwait

Etablissement Tala

Mme. Najla Bashour
Directrice
Beyrouth, Liban

"Young Women's Christian Association" (YWCA)

Mme. Mona Khawli
Directrice Exécutive
Beyrouth, Liban

Mme. Nadia Khalifeh
Assistante Directrice
Beyrouth, Liban

“Young Women’s Christian Association”
(YWCA) (suite)

Mme. Nadera Najm
Membre
Beyrouth, Liban

Union Nationale des Femmes Libanaises

Mme. Amal Fawaz
Présidente
Beyrouth, Liban

Association du Foyer des Femmes du Sud-Liban

Mme. Souad Bahsoun Salloum
Présidente
Beyrouth, Liban

Mme. Inaam Yusuf Ibrahim
Activiste
Beyrouth, Liban

Association du Secours Social

Mme Samira al-Katma
Présidente
Beyrouth, Liban

Association de Soutien au Déshérité

Mme. Samira Badr
Membre du Conseil
Beyrouth, Liban

Association Libanaise de Gestion

Mme. Siham Jubayli
Membre du Comité
Beyrouth, Liban

Association Libanaise des Femmes Universitaires

Mme. Angele Khawand Zeeini
Ex Présidente
Beyrouth, Liban

Mme. Sonia Ibrahim Atiyah
Membre et Avocate
Beyrouth, Liban

Mme. Rosette Attara-Bacha
Responsable du Comité d’Information Beyrouth,
Liban

Association Libanaise pour les Droits de
l’Homme

Mme. Norma Melhem
Beyrouth, Liban

Mme. Maha Nammour
Liban

M. Ibrahim Ghosn
Beyrouth, Liban

Association Caritative pour la Mère et l’Enfant

Mme. Huda Sakakini Barbir
Beyrouth, Liban

Association des Femmes Libanaises pour le
Développement Economique

Mme. Marwa Halawi
Membre du Conseil
Beyrouth, Liban

Association Libanaise pour le Planning Familial

M. Toufic Osseiran
Président
Beyrouth, Liban

Mme. Batoul Yahfoufi
Membre du Conseil d’Administration
Beyrouth, Liban

Association Libanaise pour la Solidarité Sociale

Mme. Afaf Hakim
Présidente
Beyrouth, Liban

Association Libanaise du Lien Culturel

Mme. Mona Hijazi
Membre du Conseil d’Administration
Beyrouth, Liban

Association Sociale Al Najat

Mme. Amal Itani
Beyrouth, Liban

Association des Jeunes Femmes Musulmanes

Mme. Najat Shehab
Vice Présidente
Beyrouth, Liban

Association des Jeunes Femmes Musulmanes
(suite)

Mme. Najah al-Shaar
Trésorière
Beyrouth, Liban

Conseil Libanais pour Résister à la Violence
Contre les Femmes

Mme. Brigitte Chelpian
Fondatrice et Avocate
Beyrouth, Liban

Organisation Nationale pour l'Enfant Libanais

Mme. Nour Salman
Présidente
Beyrouth, Liban

Mme. Khanoum Khaddaj
Secrétariat Général
Beyrouth, Liban

Ligue des Droits de la Femme Libanaise

Mme. Naheda Nsouli Labban
Membre du Conseil
Beyrouth, Liban

Comité National Non-Gouvernemental pour le
Suivi des Causes de la Femme (post Beijing)

Mme. Aman Kabbara Shaarani
Présidente
Beyrouth, Liban

Mme. Fahmia Sharaf Eddin
Beyrouth, Liban

Mme. Wadad Chakhtoura
Présidente du Rassemblement Démocratique des
Femmes Libanaises
Beyrouth, Liban

Mme. Lila el-Maamoun
Membre du Séminaire sur les Etudes relatives au
Développement
Beyrouth, Liban

Mme. Mona Nuwayhid
Beyrouth, Liban

Mme. Carmen Bustani
Beyrouth, Liban

Mme. Siham Fanous
Beyrouth, Liban

Ms. Thoraya Hashem
Coordinatrice de Presse
Beyrouth, Liban

Mme. Hind al-Masri
Beyrouth, Liban

Comité Islamique International pour la Femme et
l'Enfant

Mme. Rana Saadah
Déléguée
Beyrouth, Liban

Comité des Droits de la Femme Libanaise

Ms. Hanan Karkouti
Beyrouth, Liban

Bureau Khawand pour L'Aménagement Paysager

Mme. Nadia Khawand
Architecte
Beyrouth, Liban

Rencontre Nationale pour l'Eradication de la
Discrimination contre la Femme

Mme. Lamia Osseiran
Membre du Comité pour le Développement
Humain et les Droits de l'Homme
Conseil Economique Libanais
Beyrouth, Liban

Mme. Mary Rayess
Chargée de la Presse
Beyrouth, Liban

Conseil Culturel pour le Sud-Liban

Mme. Samira al-Bayati
Liban

Fondation des Droits Humain et Humanitaires
(Liban)

Mme. Lina Osseiran Beydoun
Membre Fondateur
Beyrouth, Liban

Fondation Harriri

Mme. Rubina abu-Zeinab
Directrice, Programme de Développement
Humain
Beyrouth, Liban

Fondation Harriri (suite)

Mme. Yasmine Ghazi el-Chamaaa
Coordinatrice, Programme de Développement
Humain
Beyrouth, Liban

Mr. Ahmad el-Ghoz
Consultant
Beyrouth, Liban

Fondation Imam Al-Sadr

Mme. Rabab el-Sader
Présidente
Beyrouth, Liban

M. Mohammad Abdel-Amir Bassam
Responsable du Bureau des Etudes et Recherches
Tyr, Liban

Conseil des Femmes Libanaises

Mme. Faica Turquieh
Présidente
Tripoli, Liban

Rencontre de la Femme Arabe

Mme. Carmen Antoine Zughaib
Présidente
Liban

Mme. Therese Yusuf Naeem
Coordinatrice Générale
Beyrouth, Liban

Union Universitaire pour l'Environnement

Mme. Hanan Sleiman
Présidente
Beyrouth, Liban

Association Amel

M. Kamel Mhanna
Président
Beyrouth, Liban

M. Jamal Ghibril
Chef des Relations Externes
Beyrouth, Liban

Mme. Wafa Thaili
Secrétaire
Beyrouth, Liban

Centre Culturel Islamique

Mme. Futnat Missaïke Berr
Représentante du Conseil des Femmes
Beyrouth, Liban

Musée Sursok - Municipalité de Beyrouth

Mme. Hind Kabbara Sinno
Beyrouth, Liban

Association des Femmes Libanaises

Mme. Lubna Kalot
Présidente
Beyrouth, Liban

Association des Femmes de Amatour

Mme. Marcelle Abdelsamad
Présidente
Beyrouth, Liban

Congrégation de la Famille Libanaise

Mme. Maha Fat-ha
Présidente
Beyrouth, Liban

Mme. Taghareed Baydoun
Beyrouth, Liban

Mme. Sana Katorji
Membre
Beyrouth, Liban

Mme. Najwa Numaani
Membre
Beyrouth, Liban

Mme. Rand Sakr
Beyrouth, Liban

Mme. Abla Bsar Jumaa
Beyrouth, Liban

Forum pour les Droits de l'Enfant

Mme. Alice Kayrouz Sleiman
Avocate/Présidente
Beyrouth, Liban

Rassemblement Démocratique des Femmes Libanaises

Mme. Hind Atwi
Secrétaire du Rassemblement
Beyrouth, Liban

Rassemblement Démocratique des Femmes

Libanaises (suite)

Mme. Jumana Merhi
Trésorière
Beyrouth, Liban

Mme. Caroline Sukkar
Chargée des Affaires Culturelles et de la Presse
Beyrouth, Liban

Rassemblement Féminin Al Nahda/Liban

Mme. Nidal Ashkar Naeem
Présidente
Beyrouth, Liban

Croissant Rouge Egyptien

M. Mamdouh Kamal Gabr
Secrétaire Général
Ex Ministre de la Santé
Le Caire, Egypte

Association pour le Développement et le
Renforcement du Pouvoir d'Action des
Femmes

Mme. Iman Bibars
Experte en Développement et Questions du Genre
Le Caire, Egypte

Alliance des Femmes Arabes

Mme. Huda Badran
Présidente
Le Caire, Egypte

Association du Rassemblement pour le
Développement de la Femme

Mme. Mervat Aboutig
Avocate/Membre du Conseil, chargée du Comité
de Formation
Le Caire, Egypte

Association des Anciens Fonctionnaires Civils
Internationaux

Mme. Seheir Kansouh Habib
Présidente
Le Caire, Egypte

Fondation CEWLA

Mme. Azza Sleiman
Directeur Général
Le Caire, Egypte

Fondation Sawiris pour le Développement Social

Mme. Yousria Louza Sawiris
Secrétaire Général
Le Caire, Egypte

Association pour la Promotion de l'Enseignement

Mme. Mona Makram-Ebeid
Présidente
Membre du Parlement
Le Caire, Egypte

Bureau Al Jamal pour le Conseil Légal

Mme. Maysa al-Jamal
Directrice Exécutive
Le Caire, Egypte

L'Association Saoudienne pour le Syndrome
Down

Mme. Suzanne Salman al-Ghanim
Directrice Exécutive
Riyad, Arabie Saoudite

Union des Femmes du Yémen

Mme. Ramziya Abbas al-Aryani
Présidente
Sanaa, Yémen

Mme. Lutfiya Hamza
Vice Présidente
Sanaa, Yémen

Mme. Wafa Ahmed Ali
Directrice du Département des Projets et de la
Formation
Bureau Exécutive
Sanaa, Yémen

Mme. Salma al-Musabi
Directrice du Département Social et de la Santé
Sanaa, Yémen

Mme. Seeh Bakhet Saad
Directrice de la Branche Al Muhra
Yémen

Mme. Subhia Rajeh
Directrice de la Branche Al Hadida
Yémen

Mme. Faiza Malek al-Azzani
Directrice de Branche Buthmar
Yémen

Forum Arabes des Soeurs pour les Droits Humains

Mme. Amal Basha
Présidente
Sanaa, Yémen

G. CENTRES DE RECHERCHES, UNIVERSITES ET INSTITUTS

Centre Culturel Rawak Ousha Bin Hussein

Mme. Moza Obeid Ghobash
Professeur de Sciences Sociales
Directrice du Centre
Dubai, Emirats Arabes Unis

Université de Bahrein

Mme. Munira Fakhro
Professeur
Manama, Bahrein

Centre Palestinien de Recherche et d'Analyse

M. Hisham Sharabi
Directeur
Beyrouth, Liban

Université de Qatar

Mme. Kaltham Ali Ghanem al-Ghanem
Chef du Département de Sciences Sociales
Doha, Qatar

Université Arabe Libre

Mme. Fairouz Farah Sarkis
Directrice
Beyrouth, Liban

Association Libanaise des Chercheuses

Mme. Noha Bayoumi
Membre de l'Association
Beyrouth, Liban

Mme. Nahawand el-Kadri
Professeur, Université Libanaise
Beyrouth, Liban

Mme. Fadia Hoteit
Professeur, Université Libanaise
Beyrouth, Liban

Mme. Mary Rose Zalzal
Avocate
Broummana, Liban

Mme. May Abdulla Sinno
Membre de l'Association
Beyrouth, Liban

Mme. Jean Makdisi
Experte
Beyrouth, Liban

Mme. Azza Baydoun
Professeur, Université Libanaise
Beyrouth, Liban

Mme. Najla Hmadeh
Professeur à l'Université Américaine de Beyrouth
Beyrouth, Liban

Mme. Nada Mghaizel
Professeur à l'Université Saint Joseph
Beyrouth, Liban

Université Libanaise

Mme. Khairiehe Kadouh
Professeur à la Faculté d'Education
Beyrouth, Liban

Institut des Etudes Féminines dans le Monde Arabe

Mme. Mona Khalaf
Directrice
Beyrouth, Liban

Centre de Recherche et de Formation pour le Développement

Mme. Lina Abou-Habib
Directrice
Beyrouth, Liban

Université du Roi Saoud

Mme. Monera al-Nahedh
Professeur Assistant
Riyad, Arabie Saoudite

Université du Roi Saoud (suite)

Mme. Hind Khalifa
Professeur Assistant
Riyad, Arabie Saoudite

Mme. Souad al-Mana
Professeur Assistant
Riyad, Arabie Saoudite

Etudes Féminines et Développement

Mme. Husnia al-Kadri
Directrice
Université de Sanaa
Sanaa, Yémen

Mme. Ishraq Ahmad al-Aryani
Chef, Section de la Recherche
Université de Sanaa
Sanaa, Yémen

Centre de Recherches et de Formation pour les Femmes

Mme. Rakhsana Ismail
Directrice
Université de Aden
Aden, Yémen

Centre de l'Université Layola Marimount Pour les Etudes Féminines

Mme. Nancy Jabbra
Professeur et Présidente
Etudes Féminines
Etats-Unis

H. EXPERTS ET CONSULTANTS

M. Ahmad Abdel Rahman Hammouda
Haut Consultant sur la Population/Conseiller
Amman, Jordanie

Mme. Zuka' al-Jabi
Ex Directrice, Bureau du Ministre de la Culture et
des Affaires Sociales
Observateur
Damas, Syrie

Mme. Daad Mousa
Avocate
Damas, Syrie

Mme. Sabeeha Jalab
Président, Juge de la Cour Civile d'Appel
Conseillère du Directeur du Jury
Ministère de la Justice
Edleb, Syrie

Mme. Fadwa al-Barghouti
Avocate
Ramallah, Palestine

Mme. Moza al-Malki
Professeur Assistant
Université de Qatar
Doha, Qatar

M. Imad Duaij
Professeur Universitaire
Kuweit

Mme. Somaya Abdul Rahman al-Wilayati
Traductrice
Kuweit

Mme. Rima Habib
Professeur Assistant
Université Américaine de Beyrouth
Beyrouth, Liban

Mme. Violette Majid Saad
Professeur Universitaire
Beyrouth, Liban

Mme. Shahida al-Baz
Experte, Economie Politique
Le Caire, Egypte

Mme. Fatima Salem al-Khreiji
Consultante en Développement Educationnel
Secteurs Privés
Riyad, Arabie Saoudite

Mme. Aisha Almanaa
Femme d'Affaires
Chambre de Commerce et d'Industrie de la
Région Est
Al-Khobar, Arabie Saoudite

Mme. Amal Mahmoud Fayed
Experte, Développement de la Femme
Le Caire, Egypte

Mme. Hatoon Ajwad al-Fassi
Professeur Assistant/Ecrivain à Al Iktisadiya
Riyad, Arabie Saoudite

Mme. Madeha Mohammad al-Ajrourh
Psychothérapeute
Riyad, Arabie Saoudite

Mme. Rasha Amir el-Hoshan
Riyad, Arabie Saoudite

Mme. Rida Afranji Ghazzawi
Directrice
Groupe G-Design
Jeddah, Arabie Saoudite

Mme. Farida Allaghi
Experte en Développement Humain et Société
Civile
Libye

Mme. Farida al-Banani
Professeur de Droit
Université Mohammed V
Maroc

Mme. Karima el-Korri
Consultante PNUD
Casablanca, Maroc

Mme. Afaf Mahfouz
Conseiller Régional
Association Internationale Psychoanalytique
Union des Avocats Arabes
Etats-Unis

M. Neshat Nateq
Conférencier Universitaire
Bahreïn

Mme. Kelly Boucher-Dakroub
Directrice Régionale pour le Moyen Orient
Tetra Pak - Bureau de la nourriture pour le
Développement
Hazmieh, Liban

Mme. Shideh Shayani
Ecoles Al Azizya
Damam, Arabie Saoudite

Mme. Syrrill Wittington
Experte
Australie

I. ECRIVAINES, JOURNALISTES ET ARTISTES

Ecrivaines et Journalistes

Mme. Colette el-Khoury
Ecrivaine - Ex Députée du Conseil du Peuple
Damas, Syrie

Mme. Mai al-Sayegh
Poète
Amman, Jordanie

Mme. Bushra Kanafani
Directrice de la Presse Etrangère
Ministère des Affaires Etrangères
Damas, Syrie

Mme. Maha Nassif
Writer - Arab et Foreign Agencies Section/Sana
Damas, Syrie

Ms. Souad Zaher
Director of Society, Education and Science
Division
Al Thawra Newspaper
Damas, Syrie

Ms. Salma Kamel
Editor, Chief Investigation Division
Ministry of Information
Damas, Syrie

Ms. Raghda Mardini
Editor, Chief of Teshreen Newspaper
Damas, Syrie

Ms. Salwa Sabri
Reporter
Ministry of Information
Damas, Syrie

Mme. Badia Mohammed al-Kizawi
Productrice de Télévision
Ministère de l'Information
Damas, Syrie

Mme. Fairouz Nasr
Reporter - Télévision Syrienne
Comité de Diffusion et de Télévision
Damas, Syrie

Ecrivaines et Journalistes (suite)

Mme. Mariam Mahrat
Union des Journalistes
Chef de Section
Damas, Syrie

Mme. Waha el-Raheb
Productrice de Cinéma et de Télévision
Damas, Syrie

Mme. Bassema Bint Mohammad al-Mouwali
Speakerine Radio
Ministère de l'Information
Muscat, Oman

Mme. Bassema Bint Mohammad Rashed
Speakerine Radio
Muscat, Oman

Mme. Bushra Khalfan al-Wohaibi
Ecrivaine
Muscat, Oman

Mme. Hissa Yousef al-Awadi
Programme des Enfants
Qatar Broadcast
Doha, Qatar

Mme. Estobruk Ahmed
Ecrivaine
Kuweit

Mme. Hanadi Ibraheem al-Ibraheem
Productrice de Programmes Télévisés
Ministère de l'Information
Kuweit

M. Mohammad al-Asmi
Journaliste, quotidien Annahar
Beyrouth, Liban

Mme. Sahar Taha
Journaliste
Quotidien Future
Beyrouth, Liban

Mme. Sahar Nabih Haidar
Membre de l'Equipe de Production
Télévision Heya
Hazmieh, Liban

Mme. Jacqueline Rihana
Attaché de Presse
Comité National Non Gouvernemental pour le
Suivi des Causes de la Femme
Beyrouth, Liban

Mme. Neam Ahmad el-Baz
Ecrivaine, Journaliste, Akhbar El Yawm
Le Caire, Egypte

Mme. Gillane Jabr
Journaliste
Directrice de la Presse à la Présidence
Quotidien Nahdat Misr et Kol El Nas Magazine
Le Caire, Egypte

Mme. Ekbal Baraka
Editrice en Chef
Le Caire, Egypte

Mme. Fathiya al-Assal
Ecrivain
Présidente de l'Association des Ecrivains
Le Caire, Egypte

Mme. Tahani Ibrahim el-Kaie
Journaliste, Quotidien Al Ahram
Le Caire, Egypte

Mme. Nadia Shaikh
Directrice Régionale
Intellect Media
Jeddah, Arabie Saoudite

Mme. Buthaina Jaffar al-Nasser
ART News Channel
Riyad, Arabie Saoudite

Mme. Omeima Kamel
Journaliste
Le Caire, Egypte

Mme. Badreia Abdullah al-Beshir
Ecrivaine, Journaliste et Chercheuse Sociale
Riyad, Arabie Saoudite

Mme. Samira Abudlla al-Fheidi
Secrétaire de Rédaction Al Yamaniyya
Sanaa, Yémen

Mme. Rafaa al-Ashwal
Rédactrice en Chef Al Yamaniyya
Sanaa, Yémen

Mme. Faeza Ali Ismail
Journaliste, quotidien Al Qarn
Djibouti

Artistes

Mme. Eman Fahd Ahmed
Artiste
Fondation Culturelle
Abou Dhabi, Emirats Arabes Unis

Artistes (suite)

Mme. Hanan al-Kahlifa
Artiste

Association des Artistes de Bahreïn
Manama, Bahreïn

Mme. Sawsan Jalal
Artiste
Damas, Syrie

Mme. Lujaina al-Aseel
Artiste
Damas, Syrie

Mme. Haifa al-Kadi
Artiste
Bagdad, Irak

Mme. Souad al-Salem
Artiste
Conseil National pour la Culture, l'Art et le
Patrimoine
Doha, Qatar

Mme. Asia al-Qahtani
Artiste
Doha, Qatar

Mme. Asia Abdel Salam al-Kahtani
Artiste
Doha, Qatar

Mme. Amal Abdulla al-Athem
Artiste
Doha, Qatar

Mme. Rasha al-Roumi
Artiste
Kuweit

Mme. Fawzia Abdel-Aziz al-Issa
Artiste
Association des Artistes de Kuweit
Kuweit

Mme. May al-Saad
Artiste
Kuweit

Mme. Rose al-Husseini
Artiste
Kuweit

Mme. Souad al-Radhi
Artiste
Beyrouth, Liban

Annex II

LISTES DES DOCUMENTS*

Symbol	Title
<u>Working documents</u>	
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/1	Provisional agenda
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/1/Add.1	Annotated provisional agenda
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/2	Proposed organization of work
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/3	Arab regional ten-year review and appraisal of implementation of the Beijing Platform for Action
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/4	Report of the Executive Secretary on the activities of the Centre for Women since the first session of the Committee on Women
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/5	Proposed strategic framework for the Centre for Women for the biennium 2006-2007
E/ESCWA/SD/2004/Booklet.1	Arab women in the development process: a gender-based statistical analysis (in Arabic)
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CRP	Country profiles on the situation of women in the Arab countries
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP	Responses of Arab countries to the questionnaire directed to governments on implementation of the Beijing Platform for Action
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/6	Report of the Arab Regional Conference Ten Years After Beijing: Call for Peace, 8-10 July 2004
<u>Background documents</u>	
E/ESCWA/SD/1994/9	Arab plan of action for the advancement of women to the year 2005
	Unified Arab programme of action and follow-up mechanism for the Fourth World Conference on Women, 28-29 September 1996 (in Arabic)
DPI/1766/Rev.1	Beijing Declaration and Platform for Action with the Beijing + 5 political declaration and outcome document
E/ESCWA/WOM/2003/IG.1/9	Report of the Committee on Women on its first session, Beirut, 4-5 December 2003
E/ESCWA/SDD/2003/WG.6/3	Report: Workshop on gender mainstreaming in the ESCWA region, Beirut, 6-7 December 2003
E/ESCWA/SDD/2003/WG.5/7	Report: The first session of the Consultative Committee on Non-Governmental Organizations, Beirut, 1-2 December 2003

* The working documents were distributed in Arabic, English and French. Translations into French were generously funded by the Intergovernmental Agency of the Francophonie.

Symbol	Title
	<u>Resolutions</u>
	General Assembly resolution 52/100 of 26 January 1998 on follow-up to the Fourth World Conference on Women and full implementation of the Beijing Declaration and the Platform for Action
	Security Council resolution 1325 (2000) of 31 October 2000 on the participation of women in peacemaking
	General Assembly resolution 58/148 of 22 December 2003 on follow-up to the Fourth World Conference on Women and full implementation of the Beijing Declaration and Platform for Action and the outcome of the twenty-third special session of the General Assembly
	General Assembly resolution 58/142 of 10 February 2004 on women and political participation
	ESCWA resolution 240 (XXII) of 17 April 2003 on the establishment within ESCWA of a committee on women
	Economic and Social Council resolution 2003/9 of 18 July 2003 on the establishment within ESCWA of a committee on women
	<u>Information</u>
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/INF.1	Information note (Arabic, English, French)
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/INF.2	Information for participants
E/ESCWA/SDD/2003/Brochure/2/Rev.1	Leaflet on women and men in the Arab countries (Arabic, English)
E/ESCWA/SDD/2003/Brochure/3/Rev.1	Leaflet on ESCWA and Arab women (Arabic, English, French)
E/ESCWA/SDD/2003/Brochure/5/Rev.1	Leaflet on the Convention for the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women and the Arab Countries (Arabic, English)
	Brochure on the exhibition of selected art works and paintings by women artists from Iraq, Jordan, Palestine, Lebanon and Syrian Arab Republic organized by ESCWA in collaboration with the Cultural Council of Southern Lebanon and the Iraqi Mothers' Association
	ESCWA resolution 240 (XXII) on the establishment of a committee on women
E/ESCWA/SDD/2003/Brochure/8	Resolution on the establishment of a consultative committee for non-governmental organizations
	The Arab Regional Conference Ten Years After Beijing: Call for Peace

